

# BIURO PRAW OBYWATELSKICH

## Strony informacyjne na temat ustaw o przeciwdzia³aniu dyskryminacji Polish - Fact Sheets - about laws against discrimination.

Jeœli uwa¿asz, ¿e jesteœ dyskryminowany ze wzglêdu na rasê, kolor skóry, pochodzenie, upoœledzenie, wiek lub w niektórych przypadkach orientacjê seksualn¹ lub wyznanie przez osobê lub organizacjê otrzymuj¹c¹ fundusze z Departamentu Zdrowia i Us³ug Spo³ecznych USA (U.S. Department of Health and Human Services – DHHS), to mo¿esz z³o¿yæ skargê w Biurze Praw Obywatelskich Departamentu Zdrowia i Us³ug Spo³ecznych (DHHS Office for Civil Rights – OCR).

Strony informacyjne opisuj¹ Twoje prawa obywatelskie egzekwowane przez OCR. Instruuuj¹ równie¿ jak z³o¿yæ skargê.

Jeœli potrzebujesz pomocy w z³o¿eniu skargi zadzwoñ pod nastêpuj¹cy numer telefonu: 1-800 – 368 – 1019. Jeœli potrzebujesz t³umacza, to go zapewnimy.

OCR przet³umaczy³o nastêpuj¹ce strony informacyjne na kilka ró¿nych jêzyków. Jeœli potrzebujesz aby jeszcze inne informacje zamieszczone na tej stronie internetowej zosta³y przet³umaczone, to zadzwoñ pod nastêpuj¹cy numer telefonu: 1-800 – 368 – 1019.

Jak z³o¿yæ skargê o dyskryminacji w Biurze Praw Obywatelskich  
<http://www.hhs.gov/ocr/factsheets/polish/howtofileDisComwOCR.pdf>  
(How to file a Discrimination Complaint with the Office for Civil Rights)

Poznaj swoje prawa  
<http://www.hhs.gov/ocr/factsheets/polish/knowcivilrights.pdf>  
(Know your Civil Rights)

Twoje prawa w ramach tytu³u VI Ustawy o Prawach Obywatelskich z 1964 roku  
<http://www.hhs.gov/ocr/factsheets/polish/title6.pdf>  
(Your Rights under Title VI of the Civil Rights Act of 1964)

Twoje prawa w ramach sekcji 504 Ustawy o Rehabilitacji  
<http://www.hhs.gov/ocr/factsheets/polish/504.pdf>  
(Your Rights under Section 504 of the Rehabilitation Act)

Twoje prawa w ramach Ustawy o Niepe³nosprawnych (Americans with Disabilities Act)  
<http://www.hhs.gov/ocr/factsheets/polish/ada.pdf>  
(Your Rights under the Americans with Disabilities Act)

Twoje prawa w ramach sekcji 504 oraz Ustawy o Niepe³nosprawnych  
<http://www.hhs.gov/ocr/factsheets/polish/504ada.pdf>  
(Your Rights under Section 504 and the Americans with Disabilities Act)

Twoje prawa w ramach zapisu o us³ugach dla ludnoœci Ustawy Hill'a Burton'a  
<http://www.hhs.gov/ocr/factsheets/polish/hburton.pdf>  
(Your Rights under the Community Service Assurance of the Hill-Burton Act)

Twoje prawa jako osoby zara¿onej wirusem HIV, cierpi¹cej na AIDS lub choroby pochodne  
<http://www.hhs.gov/ocr/factsheets/polish/hiv.pdf>  
(Your Rights as a Person with HIV Infection, AIDS, or Related Condition)

Twoje prawa w ramach Ustawy o Dyskryminacji ze Wzglêdu na Wiek  
<http://www.hhs.gov/ocr/factsheets/polish/age.pdf>  
(Your Rights under the Age Discrimination Act)

JAK ZŁOŻYĆ SKARGĘ O NARUSZENIU PRYWATNOŚCI INFORMACJI MEDYCZNYCH DO BIURA PRAW  
<http://www.hhs.gov/ocr/factsheets/Polishhowto.pdf>  
OBYWATELSKICH (How to file a Health Information Privacy Complaint with the Office for Civil Rights)

Twoje Prawa w Ramach Ochrony Prywatności Informacji Medycznych  
[http://www.hhs.gov/ocr/factsheets/Polish/Brch\\_Consumer\\_Rights.pdf](http://www.hhs.gov/ocr/factsheets/Polish/Brch_Consumer_Rights.pdf)  
(Your Health Information Privacy Rights)